|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | E/C.12/GC/25 |
| _unlogo | **Экономический и Социальный Совет** | Distr.: General30 April 2020RussianOriginal: English |

**Комитет по экономическим, социальным
и культурным правам**

 Замечание общего порядка № 25 (2020) о науке и экономических, социальных и культурных правах (пункты 1 b), 2, 3 и 4 статьи 15 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах)[[1]](#footnote-1)\*

 I. Введение и исходные посылки

1. Интенсивное и быстрое развитие науки и техники принесло много выгод для пользования экономическими, социальными и культурными правами. В то же время существование рисков – и неравное распределение этих выгод и рисков – вызвало насыщенную и все более активную дискуссию о взаимосвязи между наукой и экономическими, социальными и культурными правами. По этому вопросу было выпущено несколько важных документов, включая Венецианское заявление о праве на пользование результатами научного прогресса и их практического применения, принятое в 2009 году, Всеобщую декларацию о биоэтике и правах человека, принятую Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) в 2005 году, Рекомендацию в отношении научной деятельности и научных работников (исследователей), принятую ЮНЕСКО в 2017 году, доклад Специального докладчика в области культурных прав о праве на пользование результатами научного прогресса и их практического применения (A/HRC/20/26) и замечание общего порядка № 17 (2005) Комитета о праве каждого человека на пользование защитой моральных и материальных интересов, возникающих в связи с любыми научными, литературными или художественными трудами, автором которых он является. Действительно, ЮНЕСКО, декларации, принятые на международных конференциях и саммитах[[2]](#footnote-2), Специальный докладчик в области культурных прав, а также видные научные организации и публикации[[3]](#footnote-3) отстаивают «право человека на науку», ссылаясь на все права, правомочия и обязанности, связанные с наукой.

2. Несмотря на эти достижения, наука является одной из областей Пакта, которой государства-участники уделяют наименьшее внимание в своих докладах и диалогах с Комитетом. Это побудило Комитет после широкого процесса консультаций разработать настоящее замечание общего порядка о взаимосвязи между наукой и экономическими, социальными и культурными правами.

3. Комитет уделяет основное внимание закрепленному в Пакте праву каждого человека на пользование результатами научного прогресса и его практического применения (пункт 1 b) статьи 15), поскольку это право чаще всего упоминается в связи с наукой. Однако цель настоящего замечания общего порядка не ограничивается этим правом, а заключается также в более подробном описании связи между наукой и экономическими, социальными и культурными правами. Комитет рассматривает и другие элементы статьи 15, касающиеся науки, особенно обязательства государств-участников принимать меры для охраны, развития и распространения достижений науки (пункт 2 статьи 15), уважать свободу, безусловно необходимую для научных исследований (пункт 3 статьи 15) и поощрять международные контакты и сотрудничество в научной области (пункт 4 статьи 15). Комитет также подчеркивает актуальность для этого анализа статьи 27 Всеобщей декларации прав человека.

 II. Нормативное содержание

 Научный прогресс и его практическое применение

4. В соответствии с определением, используемым ЮНЕСКО в Рекомендации в отношении научной деятельности и научных работников (исследователей),

слово «наука» означает деятельность, с помощью которой человечество, представляемое отдельными людьми либо малыми или крупными коллективами, путем объективного изучения наблюдаемых явлений и подтверждения истинности его результатов посредством обмена выводами и данными и посредством проведения коллегиального обзора предпринимает организованную попытку открыть и понять причинно-следственную связь или взаимодействия между различными явлениями; сводит воедино в скоординированной форме подсистемы знаний путем систематизации и концептуализации; и тем самым обеспечивает себе возможность использовать в своих интересах понимание процессов и явлений, происходящих в природе и обществе (пункт 1 а) i) в измененной редакции).

ЮНЕСКО добавляет, что «термин «науки» означает комплекс знаний, фактов и гипотез, в котором теоретический элемент может быть подтвержден в краткосрочной или отдаленной перспективе, и в этом плане включает науки, занимающиеся социальными фактами и явлениями» (пункт 1 а) ii)).

5. Таким образом, наука, охватывающая естественные и социальные науки, одновременно означает как процесс, подчиняющийся определенной методологии («занятие наукой»), так и результаты этого процесса (знания и их практическое применение). Хотя защита и поощрение могут быть заявлены в качестве культурного права в отношении других форм знаний, знания следует рассматривать как науку только в том случае, если они основываются на критическом анализе и обладают качествами фальсифицируемости и проверяемости. Знания, которые основаны исключительно на традициях, откровениях или авторитете, без возможного сопоставления со здравым смыслом и опытом, или которые не допускают принципиальной опровержимости или межсубъектной проверки, не могут считаться научными.

6. В тексте Всеобщей декларации прав человека на английском языке говорится о «scientific advancement» («продвижении науки», в русском тексте – «научный прогресс»), а в Пакте – о «scientific progress» («научном прогрессе»); эти выражения подчеркивают способность науки вносить вклад в благополучие людей и всего человечества. Таким образом, развитие науки на службе мира и прав человека должно быть приоритетным для государств по отношению к другим возможностям ее использования.

7. Под практическим применением понимается конкретное приложение достижений науки в интересах решения конкретных проблем и удовлетворения конкретных потребностей населения. Прикладная наука включает также технологии, созданные на основе научных знаний, которые применяются, в частности, в медицине, промышленности или сельском хозяйстве, а также информационно-коммуникационные технологии[[4]](#footnote-4).

 Пользование результатами

8. Термин «результаты» (в английском тексте «benefits») относится прежде всего к материальным результатам применения научных исследований, таким как вакцины, удобрения, технологические приборы и т. п. Во-вторых, результаты относятся к научным знаниям и информации, непосредственно вытекающим из научной деятельности, поскольку наука дает свои плоды посредством развития и распространения самих знаний. Наконец, результаты относятся также к роли науки в воспитании критически мыслящих и ответственных граждан, способных в полной мере участвовать в жизни демократического общества.

 Участие в культурной жизни

9. Право на пользование результатами научного прогресса нельзя толковать как установление жесткого различия между ученым, который ведет научную деятельность, и населением в целом, которое имеет право только на пользование результатами исследований, проводимых учеными. Такое ограничительное толкование противоречит систематическому и телеологическому толкованию этого права, которое учитывает контекст, объект и цель данного положения в соответствии со статьей 31 Венской конвенции о праве международных договоров.

10. Культура представляет собой инклюзивную концепцию, охватывающую все проявления жизни человека[[5]](#footnote-5). Таким образом, культурная жизнь шире, чем наука, поскольку она включает в себя другие аспекты жизни человека; однако отнесение научной деятельности к сфере культурной жизни оправдано. Таким образом, право каждого человека на участие в культурной жизни включает в себя право каждого человека на участие в научном прогрессе и в принятии решений, касающихся его направления. Это толкование вытекает также из принципов участия и инклюзивности, лежащих в основе Пакта, и выражения «пользование результатами научного прогресса». Такие результаты не ограничиваются материальными благами или плодами научного прогресса, а включают в себя развитие критического мышления и способности заниматься научной деятельностью. Это понимание подтверждается подготовительными материалами разработки статьи 15 Пакта, которые показывают, что эта статья предназначалась для развития положений статьи 27 Всеобщей декларации прав человека[[6]](#footnote-6), в которой признается не только право пользоваться благами науки, но и участвовать в научном прогрессе[[7]](#footnote-7). Положения Всеобщей декларации прав человека актуальны для установления сферы охвата всех прав, закрепленных в Пакте, не только потому, что в преамбуле к Пакту содержится прямая ссылка на Всеобщую декларацию прав человека, но и потому, что оба документа отражают международные усилия по приданию юридической силы правам, закрепленным во Всеобщей декларации прав человека, путем принятия имеющих обязательную силу договоров. Таким образом, научная деятельность касается не только ученых, но и включает в себя «науку обычных граждан» (обычных людей, занимающихся наукой) и распространение научных знаний. Государства-участники должны не только воздерживаться от того, чтобы препятствовать участию граждан в научной деятельности, но и активно ему содействовать.

11. Право, закрепленное в пункте 1 b) статьи 15, включает в себя не только право на получение благ от практического применения научного прогресса, но и право на участие в научном прогрессе. Таким образом, речь идет о праве на участие в научном прогрессе и его практическом применении и на пользование их результатами.

 Пользование каждым человеком защитой моральных и материальных интересов, возникающих в связи с любыми научными, литературными или художественными трудами, автором которых он является

12. Комитет уже рассматривал это право в 2005 году в своем замечании общего порядка № 17, в котором он подчеркнул различие между этим правом человека, которое защищает создателей научных открытий, и «большинством юридических прав, признаваемых в системах интеллектуальной собственности» (пункт 1). Здесь нет необходимости повторять этот анализ. Тем не менее в разделе V рассматривается конкретная взаимосвязь между правами интеллектуальной собственности и правом на участие в научном прогрессе и его практическом применении и на пользование их результатами.

 Свобода, безусловно необходимая для научных исследований и творческой деятельности

13. Для процветания и развития науки необходима надежная защита свободы исследований. В Пакте установлена конкретная обязанность государств «уважать свободу, безусловно необходимую для научных исследований» (пункт 3 статьи 15). Эта свобода включает в себя, по крайней мере, следующие аспекты: защиту исследователей от неправомерного влияния на их независимое суждение; возможность для исследователей создавать автономные исследовательские учреждения и определять цели и задачи исследований, а также используемые методы; возможность для исследователей свободно и открыто ставить под сомнение этическую ценность определенных проектов и право выхода из этих проектов, если того требует их совесть; возможность для исследователей свободно сотрудничать с другими исследователями как на национальном, так и на международном уровне; и обмен научными данными и результатами анализа с директивными органами и с общественностью, где это возможно[[8]](#footnote-8). Тем не менее свобода научных исследований не является абсолютной; возможны некоторые ограничения, описанные в разделе III ниже.

 Принимать меры для охраны, развития и распространения достижений науки

14. Государства-участники должны не только воздерживаться от посягательств на возможность отдельных лиц и учреждений свободно развивать науку и распространять ее результаты. Государства должны принимать позитивные меры для продвижения науки (развитие), а также для защиты и распространения научных знаний и их практического применения (охрана и распространение).

 III. Элементы права и ограничения

15. Право на участие в научном прогрессе и его практическом применении и на пользование их результатами содержит как свободы, так и правомочия. Свободы включают в себя право на участие в научном прогрессе и на пользование свободой, безусловно необходимой для научных исследований. Правомочия включают право на пользование результатами научного прогресса без какой-либо дискриминации. Эти свободы и правомочия подразумевают не только негативные, но и позитивные обязательства для государств. Кроме того, это право содержит следующие пять взаимосвязанных и важных элементов.

 A. Элементы права

16. Элемент наличия связан с обязательством государств-участников принимать меры для охраны, развития и распространения достижений науки. Таким образом, наличие означает, что научный прогресс действительно происходит и что научные знания и их практическое применение охраняются и широко распространяются. Государствам-участникам следует направлять свои собственные ресурсы и координировать действия других сторон для обеспечения того, чтобы научный прогресс происходил и чтобы его практическое применение и результаты распространялись и имелись в распоряжении особенно уязвимых и маргинализированных групп. Для этого, среди прочего, требуются инструменты распространения науки (библиотеки, музеи, соединение с сетью Интернет и т. д.), прочная научно-исследовательская инфраструктура с адекватными ресурсами и адекватное финансирование научного образования. В частности, государствам следует поощрять открытую науку и публикацию исследований в открытых источниках. Результаты и данные исследований, финансируемых государствами, должны быть доступны для общественности.

17. Элемент доступности означает, что научный прогресс и его практическое применение должны быть доступны для всех без какой-либо дискриминации. Он имеет три аспекта: во-первых, государства-участники должны обеспечить, чтобы каждый человек имел равный доступ к практическому применению науки, особенно в тех случаях, когда оно играет важную роль в осуществлении других экономических, социальных и культурных прав. Во-вторых, доступной без какой-либо дискриминации должна быть информация о рисках и выгодах, связанных с наукой и техникой. В‑третьих, каждый должен иметь открытую возможность участвовать в научном прогрессе без какой-либо дискриминации. Таким образом, государствам-участникам следует устранять дискриминационные барьеры, препятствующие участию людей в научном прогрессе, например путем облегчения доступа маргинализованных групп населения к научному образованию.

18. Под качеством понимаются наиболее передовые, современные, широко признанные и поддающиеся проверке научные данные, имеющиеся на данный момент времени, в соответствии с общепризнанными в научном сообществе стандартами. Этот элемент относится как к процессу научного творчества, так и к доступу к практическому применению и благам науки. Качество, в зависимости от обстоятельств, включает в себя также регулирование и сертификацию для обеспечения ответственного и этичного развития и применения науки. В диалоге с научным сообществом государствам следует опираться на широко признанные научные знания для регулирования и сертификации распространения новых научных разработок, доступных для общественности.

19. Приемлемость подразумевает, что следует прилагать усилия для обеспечения разъяснения науки и распространения ее практического применения таким образом, чтобы содействовать его принятию в различных культурных и социальных контекстах, при условии, что это не затрагивает его целостность и качество. Научное образование и достижения науки должны учитывать специфику групп населения с особыми потребностями, таких как люди с инвалидностью. Приемлемость подразумевает также, что научные исследования должны включать этические нормы для обеспечения их добросовестности и уважения человеческого достоинства, такие как нормы, предлагаемые во Всеобщей декларации о биоэтике и правах человека. Некоторые из этих норм предусматривают, что следует добиваться получения максимальных благ для участников исследований и других затрагиваемых лиц и сводить к минимуму любой возможный вред при наличии разумной защиты и гарантий; должна обеспечиваться самостоятельность, а также свободное и осознанное согласие участников; следует соблюдать неприкосновенность частной жизни и конфиденциальность; уязвимые группы или лица должны пользоваться особой защитой во избежание любой дискриминации; и следует уделять должное внимание культурному разнообразию и плюрализму.

20. Как поясняется в пункте 13 выше, защита свободы научных исследований также является одним из элементов права на участие в научном прогрессе и его практическом применении и на пользование их результатами.

 B. Ограничения

21. Могут потребоваться некоторые ограничения права на участие в научном прогрессе и его практическом применении и на пользование их результатами, поскольку наука и ее практическое применение могут в определенных контекстах затрагивать экономические, социальные и культурные права. Тем не менее ограничения этого права должны соответствовать требованиям статьи 4 Пакта: во‑первых, ограничения должны определяться законом; во-вторых, они должны способствовать «общему благосостоянию в демократическом обществе»; и, в-третьих, любое ограничение должно быть совместимо с природой ограничиваемого права. Как понимает Комитет, это подразумевает, что ограничения должны учитывать минимальные основные обязательства, связанные с данным правом, и должны быть соразмерны преследуемой цели. Это означает, что при наличии нескольких средств, разумно способных достичь законной цели ограничения, должно быть выбрано средство, наименее ограничивающее экономические, социальные и культурные права[[9]](#footnote-9), а бремя, налагаемое на осуществление соответствующего права, не должно перевешивать выгоды, связанные с ограничением.

22. Ограничения на применение достижений науки и техники могут быть использованы для гарантии безопасности и качества продуктов, используемых людьми. Для защиты людей от применения того, что предполагает наличие риска, может потребоваться проведение оценок воздействия на права человека. Могут также быть необходимы ограничения исследовательского процесса, особенно в тех случаях, когда исследования затрагивают людей, в целях защиты их достоинства, неприкосновенности и согласия в тех случаях, когда они участвуют в исследованиях. Если исследования проводятся в странах или среди групп населения, к которым не принадлежат исследователи, то государство происхождения должно гарантировать права и обязанности всех участвующих сторон. При этом любое ограничение содержания научных исследований предполагает жесткие требования к государствам в отношении обоснования, с тем чтобы не допустить ущемления свободы исследований.

 IV. Обязательства

 A. Общие обязательства

23. Государства-участники должны принимать в максимальных пределах имеющихся у них ресурсов меры к полной реализации права на участие в научном прогрессе и его практическом применении и на пользование их результатами. Хотя полная реализация этого права может достигаться постепенно, шаги в этом направлении должны предприниматься безотлагательно или в разумно короткие сроки. Такие шаги должны носить осознанный, конкретный и целенаправленный характер и предусматривать использование всех надлежащих средств, включая принятие законодательных и бюджетных мер.

24. Как и в случае всех других прав, гарантируемых Пактом, следует исходить из того, что принятие регрессивных мер в отношении права на участие в научном прогрессе и его практическом применении и на пользование их результатами недопустимо[[10]](#footnote-10). Примерами регрессивных мер являются, в частности, отмена программ или политики, необходимых для охраны, развития и распространения достижений науки; создание барьеров на пути образования и информации в области науки; создание барьеров для участия граждан в научной деятельности, включая дезинформацию, направленную на подрыв понимания и уважения гражданами науки и научных исследований; и принятие правовых и политических мер, уменьшающих масштабы международного научного сотрудничества. В исключительных обстоятельствах, при которых регрессивные меры могут быть неизбежны, государства должны обеспечивать, чтобы такие меры были необходимыми и соразмерными. Эти меры должны действовать лишь до тех пор, пока они необходимы; смягчать неравенство, которое может усиливаться в периоды кризиса, и обеспечивать, чтобы права находящихся в неблагоприятном положении и маргинализированных лиц и групп не затрагивались в непропорционально большой степени; и гарантировать минимальные основные обязательства (см. E/C.12/2016/1).

25. Государства-участники несут безотлагательное обязательство ликвидировать все формы дискриминации в отношении отдельных лиц и групп лиц при осуществлении ими экономических, социальных и культурных прав. Это обязательство имеет особое значение в связи с правом на участие в научном прогрессе и его практическом применении и на пользование их результатами, поскольку в осуществлении этого права сохраняется глубокое неравенство. Государства должны принимать необходимые меры для ликвидации условий, закрепляющих неравенство и дискриминацию, и борьбы с соответствующими подходами, с тем чтобы все лица и группы лиц могли пользоваться этим правом без дискриминации, в том числе по признаку религии, национального происхождения, пола, сексуальной ориентации и гендерной идентичности, расы и этнической идентичности, инвалидности, бедности и любого другого соответствующего статуса.

26. Обязанность ликвидировать дискриминацию является сквозным обязательством, которое государства должны принимать во внимание при выполнении всех других обязательств. Например, обязанность государств принимать меры для развития и распространения достижений науки (пункт 2 статьи 15) включает обязательство предпринимать все необходимые усилия для преодоления сохраняющегося неравенства в области научного прогресса с помощью приемлемых с точки зрения культуры и гендера средств образования и коммуникации с целью поощрения самого широкого участия в научном прогрессе со стороны тех групп населения, которые традиционно были исключены из такого прогресса.

27. Обязанность бороться с дискриминацией по этим признакам имеет последствия для разработки и осуществления любой политики, касающейся права на участие в научном прогрессе и его практическом применении и на пользование их результатами. Например, государства должны тщательно разрабатывать и осуществлять качественные программы научного образования, с тем чтобы предоставить всем людям равные возможности для получения базового уровня понимания и знаний в области науки и прохождения обучения, необходимого для научной карьеры, и обеспечить свободный от дискриминации доступ к имеющимся в наличии возможностям трудоустройства в различных сферах научных исследований[[11]](#footnote-11).

 B. Особая охрана конкретных групп

28. Без ущерба для обязанности государств ликвидировать все формы дискриминации особое внимание следует уделять группам, которые сталкиваются с системной дискриминацией в деле осуществления права на участие в научном прогрессе и его практическом применении и на пользование их результатами, таким как женщины, инвалиды, лесбиянки, геи, бисексуалы, трансгендеры и интерсексы, коренные народы и лица, живущие в нищете. Для достижения фактического равенства и устранения нынешних проявлений прежних форм исключения этих групп могут потребоваться временные специальные меры. Ввиду ограничений по объему в настоящем замечании общего порядка основное внимание уделяется женщинам, инвалидам, лицам, живущим в нищете, и коренным народам.

 Женщины

29. Женщины часто недопредставлены в научной деятельности. Иногда это связано с ситуациями прямой дискриминации в плане доступа к образованию или профессиональной занятости и продвижению по службе. В других случаях дискриминация носит менее явный характер и основана на стереотипах или профессиональной практике, которые не способствуют участию женщин в научных исследованиях. В частности, женщины встречают все больше и больше ограничений в своей научной карьере как в академической, так и в промышленной среде по мере того, как они поднимаются по иерархической лестнице.

30. Неравный доступ мужчин и женщин к науке влечет за собой двойную дискриминацию. Во-первых, женщины имеют право участвовать в научных исследованиях наравне с мужчинами; таким образом, неравный доступ к научному образованию или научной карьере представляет собой дискриминацию в принципе. Во-вторых, поскольку женщины недопредставлены в научных исследованиях, очень часто научные исследования и новые технологии предвзяты с гендерной точки зрения и не учитывают особенности и потребности женщин.

31. Поэтому государства должны незамедлительно устранить барьеры, препятствующие доступу девочек и женщин к качественному научному образованию и научной карьере. Кроме того, государства должны принять меры для обеспечения фактического равенства женщин в плане доступа к научному образованию и научной карьере, например путем повышения осведомленности общественности в целях ликвидации стереотипов, исключающих женщин из сферы науки, или проведения политики, направленной на то, чтобы как мужчины, так и женщины могли совмещать свои домашние обязанности с научной карьерой. Могут потребоваться временные специальные меры, такие как квоты для женщин в сфере научного образования, с тем чтобы ускорить достижение фактического равенства в осуществлении права на участие в научном прогрессе и его практическом применении и на пользование их результатами. Наличие детских садов и других учреждений по уходу за детьми также играет ключевую роль в достижении равенства.

32. Подход, учитывающий гендерные аспекты, – это не роскошь для научных исследований, а важнейший инструмент для обеспечения того, чтобы научный прогресс и новые технологии должным образом учитывали характеристики и потребности женщин и девочек. Этот подход не следует отодвигать на последние этапы исследований и необходимо внедрять начиная с первого этапа, такого как выбор предмета и разработка методологии, и он должен присутствовать на всех стадиях научных исследований и их практического применения, в том числе во время оценки их воздействия. Решения, касающиеся финансирования или общей политики, также должны учитывать гендерные аспекты.

33. Гендерный подход имеет особое значение для права на сексуальное и репродуктивное здоровье. Государства-участники должны обеспечивать доступ к современным научным технологиям, необходимым женщинам в свете этого права. В частности, государства-участники должны обеспечивать доступ к современным и безопасным формам контрацепции, включая экстренную контрацепцию, медикаментозным средствам для прерывания беременности, вспомогательным репродуктивным технологиям и другим товарам и услугам в области сексуального и репродуктивного здоровья на основе недискриминации и равенства, как об этом говорится в замечании общего порядка № 22 (2016) о праве на сексуальное и репродуктивное здоровье. Особое внимание следует уделять защите свободного, предварительного и информированного согласия женщин на лечение или научные исследования в области сексуального и репродуктивного здоровья.

 Люди с инвалидностью

34. Люди с инвалидностью подвергаются значительной дискриминации в осуществлении права на участие в научном прогрессе и его практическом применении и на пользование их результатами либо из-за наличия серьезных физических, коммуникационных и информационных препятствий в плане доступа к базовому и высшему научному образованию и научной карьере, либо из-за того, что продукты научного прогресса не учитывают их особенности и конкретные потребности. Люди с инвалидностью обогащают научный ландшафт благодаря своей уникальной точке зрения и опыту, внося тем самым конкретный вклад в поощрение права на участие в научном прогрессе и его практическом применении и на пользование их результатами.

35. Государствам-участникам следует, как минимум, принять следующие меры и политику для преодоления дискриминации в отношении людей с инвалидностью при осуществлении этого права: а) поощрять участие и вклад людей с инвалидностью, в том числе женщин с инвалидностью, которые сталкиваются с множественной дискриминацией, в процедуры принятия решений в отношении науки; b) собирать статистические данные о доступе к науке и ее практическим результатам в разбивке по инвалидности; с) внедрять универсальный дизайн; d) поощрять использование технологий, облегчающих доступ людей с инвалидностью к научному образованию и занятости в научной сфере; e) обеспечить предоставление людям с инвалидностью разумного приспособления, с тем чтобы они могли получить доступ к научному образованию и занятости в научной сфере, а также обеспечить им возможность пользоваться продуктами научных разработок, включая их распространение в адаптированных форматах; f) принимать надлежащие меры по повышению осведомленности о возможностях и вкладе людей с инвалидностью и борьбе со стереотипами и вредной практикой в отношении этих лиц[[12]](#footnote-12); и g) обеспечивать, чтобы люди с инвалидностью давали свое свободное, предварительное и осознанное согласие в тех случаях, когда они являются объектом исследований.

 Лица, живущие в нищете, неравенство и наука

36. В последние несколько десятилетий рост неравенства подрывал верховенство права и оказывал негативное воздействие на осуществление экономических, социальных и культурных прав (см. A/HRC/29/31). Экономическое неравенство препятствует равному доступу к научному образованию и результатам научного прогресса для домохозяйств с низким уровнем доходов и особенно для лиц, живущих в нищете. Это, в свою очередь, усиливает экономическое неравенство, поскольку домохозяйства с более высоким уровнем доходов могут получить более качественное научное образование и доступ к самым последним и дорогостоящим научным инновациям, что позволяет состоятельным людям становиться более продуктивными в технологическом отношении, чем малообеспеченные люди, закрепляет неравенство и служит его очевидным оправданием.

37. Поскольку равенство лежит в основе прав человека, государства должны прилагать все усилия к тому, чтобы разорвать порочный круг основополагающего неравенства и неравного доступа к праву на участие в научном прогрессе и его практическом применении и на пользование их результатами. Это подразумевает тройную стратегию: во-первых, государства-участники должны проводить политику, направленную на уменьшение неравенства. Этот вопрос выходит за рамки настоящего замечания общего порядка, но находится в центре нынешних дискуссий по вопросам демократии и прав человека. Во-вторых, государствам-участникам нужна конкретная стратегия расширения доступа к качественному научному образованию для лиц, живущих в нищете. В-третьих, государства должны уделять первоочередное внимание научно-техническим инновациям, которые в приоритетном порядке удовлетворяют потребности лиц, живущих в нищете, и обеспечивать этим лицам доступ к технологическим инновациям.

38. Государствам следует принимать меры для обеспечения того, чтобы дети, живущие в нищете, особенно дети с инвалидностью, имели полный доступ к осуществлению права на участие в научном прогрессе и его практическом применении и на пользование их результатами, поскольку они имеют право на особую заботу и помощь, особенно с использованием педагогических средств и качественного научного образования, которые позволяют развивать личность, таланты и умственные и физические способности ребенка в их самом полном объеме[[13]](#footnote-13).

 Традиционные знания и коренные народы

39. Местные и традиционные знания и знания коренного населения, особенно в отношении природы, видов (флоры, фауны, семян) и их свойств, являются ценными и должны играть важную роль в глобальном научном диалоге. Государства должны принимать меры для охраны таких знаний с помощью различных средств, включая специальные режимы интеллектуальной собственности, и для обеспечения того, чтобы местные и традиционные общины и коренные народы владели этими традиционными знаниями и имели над ними контроль.

40. Коренные народы и местные общины во всем мире должны участвовать в глобальном межкультурном диалоге в интересах научного прогресса, поскольку их вклад имеет ценность, а наука не должна использоваться в качестве инструмента навязывания определенной культуры. Государства-участники должны предоставлять коренным народам, при должном уважении к их самоопределению, как образовательные, так и технологические средства для участия в этом диалоге. Они должны также принимать все меры для уважения и защиты прав коренных народов, особенно их земли, их самобытности и защиты моральных и материальных интересов, вытекающих из их знаний, авторами которых они являются, индивидуально или коллективно. Подлинные консультации для получения свободного, предварительного и информированного согласия необходимы всякий раз, когда государство-участник или негосударственные субъекты проводят исследования, принимают решения или разрабатывают политику в области науки, затрагивающие коренные народы, или в случае использования их знаний.

 C. Конкретные обязательства

41. Государства-участники несут обязательство уважать, защищать и осуществлять право на участие в научном прогрессе и его практическом применении и на пользование их результатами.

 Обязательство уважать

42. Обязательство уважать требует от государств-участников воздерживаться от прямого или косвенного посягательства на осуществление этого права. Примерами обязательства уважать являются: устранение барьеров, препятствующих доступу к качественному научному образованию и научной карьере; недопущение дезинформации, распространения негативной информации или преднамеренного искажения информации, направленных на подрыв понимания и уважения гражданами науки и научных исследований; ликвидация цензуры или произвольных ограничений доступа к Интернету, которые подрывают доступ к научным знаниям и их распространение; и недопущение создания или устранение препятствий для международного сотрудничества между учеными, за исключением случаев, когда такие ограничения могут быть оправданы в соответствии со статьей 4 Пакта.

 Обязательство защищать

43. Обязательство защищать требует от государств-участников принятия мер по недопущению посягательства со стороны любого лица или субъекта на право на участие в научном прогрессе и его практическом применении и на пользование их результатами, например путем воспрепятствования доступу к знаниям или дискриминации по признаку пола, сексуальной ориентации или гендерной идентичности или в силу других обстоятельств. Круг таких лиц или субъектов может включать в себя университеты, школы, лаборатории, культурные или научные ассоциации, пациенты в больницах и добровольцы, участвующие в научных экспериментах. Примерами обязательства защищать являются: обеспечение того, чтобы научные ассоциации, университеты, лаборатории и другие негосударственные субъекты не применяли дискриминационные критерии; защита людей от участия в исследованиях или испытаниях, противоречащих применимым этическим нормам ответственных исследований, и обеспечение их свободного, предварительного и информированного согласия; обеспечение того, чтобы частные лица и организации не распространяли ложную или вводящую в заблуждение научную информацию; и обеспечение того, чтобы частные инвестиции в научные учреждения не использовались для неоправданного влияния на ориентацию исследований или для ограничения научной свободы исследователей.

44. В некоторых случаях может возникнуть необходимость того, чтобы государства-участники обеспечили защиту людей в рамках их собственного семейного, социального или культурного контекста, если затрагивается их право на участие в научном прогрессе и его практическом применении и на пользование их результатами. Лица, которые в силу своего возраста или возможностей не в состоянии самостоятельно осуществлять выбор, должны пользоваться особой защитой. Например, если родители принимают решение не проводить вакцинацию своих детей на основаниях, которые научное сообщество считает ложными, то такое решение родителей влечет за собой риски для ребенка, а иногда и для общества, связанные с возможностью повторной вспышки инфекционных заболеваний, которые ранее находились под контролем. В этих случаях первоочередное внимание должно уделяться наилучшему обеспечению интересов ребенка. В некоторых контекстах люди могут подвергаться сильному давлению со стороны своего социального окружения, которое вынуждает их проходить традиционное лечение вместо того, чтобы воспользоваться лучшими имеющимися медицинскими услугами. Государства-участники должны гарантировать каждому человеку право выбора желаемого лечения или отказа от него с полным осознанием рисков и преимуществ соответствующего лечения и с учетом любых ограничений, отвечающих критериям статьи 4 Пакта. Государства должны также принимать защитные меры в отношении информации, поступающей от псевдонауки, которая порождает невежество и ложные ожидания среди наиболее уязвимых слоев населения.

 Обязательство осуществлять

45. Обязанность осуществлять требует от государств принятия законодательных, административных, бюджетных и других мер и установления эффективных средств правовой защиты, направленных на полное осуществление права на участие в научном прогрессе и его практическом применении и на пользование их результатами. К таким мерам относится политика в области образования, гранты, инструменты участия, распространение, предоставление доступа к Интернету и другим источникам знаний, участие в программах международного сотрудничества и обеспечение надлежащего финансирования.

46. Обязанность осуществлять подкрепляется и конкретизируется пунктом 2 статьи 15 Пакта, который предусматривает, что государства-участники должны принимать меры для охраны, развития и распространения достижений науки. Государства-участники не только обязаны разрешать людям участвовать в научном прогрессе; на них также лежит позитивная обязанность активно содействовать развитию науки, в частности с помощью образования и инвестиций в науку и технику. Это включает утверждение политики и положений, способствующих проведению научных исследований, выделение надлежащих бюджетных средств и создание в целом благоприятной и способствующей широкому участию среды для охраны, развития и распространения достижений науки и техники. Это подразумевает, в частности, защиту и поощрение академической и научной свободы, включая свободу выражения мнений и свободу искать, получать и распространять научную информацию, свободы ассоциаций и свободы передвижения; гарантии равного доступа и участия всех государственных и частных субъектов; и наращивание потенциала и образование[[14]](#footnote-14).

47. Обязательство осуществлять особенно важно для создания и гарантирования доступа к результатам применения научного прогресса. Государствам следует в максимальных пределах использовать имеющиеся у них ресурсы для преодоления препятствий, с которыми может столкнуться любой человек, желающий воспользоваться новыми технологиями или другими формами применения научных достижений. Это особенно актуально для находящихся в неблагоприятном положении и маргинализированных групп. Научный прогресс и его практическое применение должны быть, насколько это возможно, доступными и приемлемыми по цене для лиц, нуждающихся в конкретных товарах или услугах. Государственные учреждения в различных секторах должны быть наделены четким мандатом, с тем чтобы активно преодолевать отсутствие доступа к такому прогрессу и его применению, особенно в секторе здравоохранения и образования. Знания о научном прогрессе и его применении должны повсеместно иметься в наличии и быть доступны широкой общественности посредством школ, университетов, технических колледжей, библиотек, музеев, печатных и электронных средств массовой информации и других каналов. Необходимы конкретные программы для преодоления проблем доступа к научным знаниям и их практическому применению, связанных с возрастом, языком или другими аспектами культурного разнообразия.

48. Все государства должны в максимальной степени использовать имеющиеся у них ресурсы для совместного решения этой общей задачи развития науки. Рекомендация о том, чтобы бедные государства сосредоточили свое внимание исключительно на прикладных науках, фактически увеличивает разрыв и несправедливое распределение знаний и влияния между государствами.

49. Нельзя недооценивать важность обязанности государств распространять достижения науки и способствовать участию граждан. Базовые знания о науке, ее методах и результатах стали важнейшим элементом для того, чтобы быть полноправным гражданином, и для осуществления других прав, таких как доступ к достойной работе. Государства должны прилагать все усилия, с тем чтобы обеспечить справедливый и открытый доступ к научной литературе, данным и информации, в том числе путем устранения препятствий для публикации, совместного использования и архивного хранения результатов научной деятельности[[15]](#footnote-15). Однако открытая наука не может быть создана силами одного только государства. Это общее дело, в которое должны внести свой вклад все другие заинтересованные стороны на национальном и международном уровнях, включая ученых, университеты, издательства, научные ассоциации, финансирующие учреждения, библиотеки, средства массовой информации и неправительственные учреждения. Все эти заинтересованные стороны играют решающую роль в распространении знаний, особенно когда речь идет о результатах исследований, финансируемых за счет государственных средств.

50. Вследствие права на свободу исследований и обязанности государств распространять достижения науки ученые в принципе имеют право публиковать результаты своих исследований. Любое ограничение этого права должно быть совместимо с положениями статьи 4 Пакта. В частности, государствам следует обеспечивать, чтобы любое договорное ограничение этого права отвечало общественным интересам, было разумным и соразмерным и предусматривало надлежащее упоминание авторства и признание вклада научных исследователей в результаты исследований.

 D. Основные обязательства

51. Государства-участники должны в приоритетном порядке выполнять основные обязательства. Если государство-участник не выполняет эти основные обязательства, то оно должно продемонстрировать, что оно приложило все разумные усилия для их выполнения с учетом всей совокупности прав, закрепленных в Пакте, и в контексте максимальных пределов имеющихся у него ресурсов, как индивидуально, так и в рамках международной помощи и сотрудничества.

52. Основные обязательства, связанные с правом на участие в научном прогрессе и на его практическое применение и на пользование их результатами, требуют от государств-участников:

* ликвидировать законы, политику и практику, которые неоправданно ограничивают доступ отдельных лиц или конкретных групп лиц к объектам, услугам, товарам и информации, относящимся к науке, научным знаниям и их практическому применению;
* выявлять и ликвидировать любые законы, политику, практику, предрассудки или стереотипы, которые подрывают участие женщин и девочек в деятельности в научно-технической области;
* снять ограничения на свободу научных исследований, несовместимые со статьей 4 Пакта;
* разработать национальный рамочный закон об этом праве, основанный на широком участии и включающий средства правовой защиты в случае нарушений, а также принять и осуществлять основанную на широком участии национальную стратегию или план действий по реализации этого права, которые предусматривают стратегию охраны, развития и распространения достижений науки;
* обеспечивать наличие у населения доступа к базовому образованию и навыкам, необходимым для понимания и применения научных знаний, а также уважение к наиболее достоверным научным знаниям в рамках программ научного образования как в государственных, так и в частных школах;
* обеспечивать доступ к тем результатам научного прогресса, которые имеют важнейшее значение для осуществления права на здоровье и других экономических, социальных и культурных прав;
* обеспечивать, чтобы при распределении государственных ресурсов приоритет отдавался исследованиям в областях, где существует наибольшая потребность в научном прогрессе, в частности в области здравоохранения и продовольствия, а также для удовлетворения других основных потребностей, связанных с экономическими, социальными и культурными правами и благополучием населения, особенно в отношении уязвимых и маргинализированных групп;
* внедрять механизмы, направленные на приведение государственной политики и программ в соответствие с наилучшими имеющимися и широко признанными научными данными;
* обеспечивать надлежащую подготовку медицинских работников в области использования и применения современных технологий и лекарственных средств, являющихся плодами научного прогресса;
* содействовать распространению точной научной информации и воздерживаться от дезинформации, распространения негативной информации и преднамеренного искажения информации для общественности в попытке подорвать понимание и уважение гражданами науки и научных исследований;
* внедрять механизмы защиты людей от вредных последствий ложных, вводящих в заблуждение и псевдонаучных видов практики, особенно когда другие экономические, социальные и культурные права находятся под угрозой;
* содействовать налаживанию международных контактов и сотрудничества в научной области, не налагая ограничений на передвижение лиц, товаров и знаний, помимо тех ограничений, которые являются оправданными в соответствии со статьей 4 Пакта.

 V. Специальные темы широкого применения

 A. Участие и транспарентность

53. Принципы транспарентности и участия имеют важнейшее значение для того, чтобы наука была объективной и надежной, а также для обеспечения того, чтобы она не подчинялась интересам, которые не являются научными или не согласуются с основополагающими правозащитными принципами и интересами благополучия общества[[16]](#footnote-16). Тайна и сговор в принципе противоречат идее добросовестной службы науки человечеству. Таким образом, государствам следует принимать меры для избежания рисков, связанных с существованием конфликтов интересов, путем создания условий, в которых фактические или предполагаемые конфликты интересов надлежащим образом раскрываются и регулируются, особенно в том, что касается стратегического консультирования научными работниками (исследователями) разработчиков политики и других государственных служащих[[17]](#footnote-17).

54. Очевидное преимущество научного прогресса заключается в том, что научные знания используются в процессе принятия решений и разработки политики, которые должны, по мере возможности, основываться на наиболее достоверных научных данных. Государствам следует стремиться приводить свою политику в соответствие с наиболее достоверными научными данными. Кроме того, они должны содействовать укреплению доверия и поддержки науки со стороны общества, а также культуры активной вовлеченности граждан в научную деятельность, в том числе на основе активного, содержательного и демократичного обсуждения вопросов, касающихся генерирования и использования научных знаний, а также диалога между научными кругами и обществом[[18]](#footnote-18).

55. При должном уважении научной свободы некоторые решения, касающиеся ориентации научных исследований или внедрения определенных технических новшеств, должны подвергаться общественному контролю и приниматься с участием граждан. Насколько это возможно, научная или техническая политика должна разрабатываться на основе предусматривающих широкое участие и транспарентных процессов и осуществляться с использованием сопутствующих механизмов обеспечения транспарентности и подотчетности.

 B. Участие и принцип предосторожности

56. Участие также включает право на информацию и участие в контроле рисков, связанных с конкретными научными процессами и применением их результатов. В этом контексте важную роль играет принцип предосторожности. Этот принцип требует, чтобы при отсутствии полной научной определенности, когда то или иное действие или политика могут привести к неприемлемому ущербу для общества или окружающей среды, принимались меры для предотвращения или уменьшения такого ущерба. Неприемлемый ущерб включает в себя ущерб для человека или окружающей среды, который: a) угрожает жизни или здоровью человека; b) является серьезным и фактически необратимым; с) несправедлив по отношению к нынешнему или будущим поколениям; или d) причинен без надлежащего учета прав человека затронутых лиц[[19]](#footnote-19). Технологические оценки воздействия и оценки воздействия на права человека – это инструменты, которые помогают выявлять наличие потенциальных рисков на ранних стадиях научного процесса и использования научных разработок.

57. Применение принципа предосторожности иногда вызывает споры, особенно в отношении самих научных исследований, поскольку ограничения свободы научных исследований совместимы с Пактом только в обстоятельствах, изложенных в статье 4. Напротив, этот принцип более широко применяется в отношении использования и применения результатов научной деятельности. Принцип предосторожности не должен препятствовать полезному для человечества научному прогрессу или затруднять его. Тем не менее он должен, в частности, обеспечивать возможность устранять имеющиеся риски для здоровья человека и окружающей среды. Таким образом, в спорных случаях участие и транспарентность приобретают решающее значение, поскольку риски и потенциал некоторых технических достижений или некоторых научных исследований должны быть обнародованы, с тем чтобы общество посредством информированного, транспарентного и основанного на широком участии обсуждения могло принять решение о том, приемлемы ли соответствующие риски.

 C. Частные научные исследования и интеллектуальная собственность

58. В современном мире значительная часть научных исследований проводится коммерческими предприятиями и негосударственными субъектами. Это не только совместимо с Пактом, но и может сыграть важную роль в осуществлении права на участие в научном прогрессе и его практическом применении и на пользование их результатами. Однако в некоторых случаях широкомасштабная приватизация научных исследований без учета каких-либо других соображений может негативно сказываться на осуществлении этого права.

59. В некоторых случаях научные исследования, проводимые или финансируемые частными субъектами, могут создавать конфликты интересов, например, когда коммерческие корпорации поддерживают исследования, связанные с тем видом экономической деятельности, в котором они участвуют, как это происходило в прошлом с некоторыми табачными компаниями. Следует создавать механизмы раскрытия информации об этих фактических или предполагаемых конфликтах интересов.

60. Частные научные исследования связаны с разработкой международных и национальных правовых режимов интеллектуальной собственности, которые имеют сложную взаимосвязь с правом на участие в научном прогрессе и его практическом применении и на пользование их результатами. С одной стороны, интеллектуальная собственность способствует развитию науки и техники за счет экономических стимулов для инноваций, таких как патенты для изобретателей, которые стимулируют участие частных субъектов в научных исследованиях. С другой стороны, интеллектуальная собственность может оказывать негативное воздействие на развитие науки и доступ к ее практическим результатам, и возможны как минимум три вида такого воздействия. Необходимо решить эти три проблемы для обеспечения того, чтобы интеллектуальная собственность содействовала исследованиям и инновациям, имеющим решающее значение для полного осуществления экономических, социальных и культурных прав, не подрывая при этом осуществление этих прав.

61. Во-первых, интеллектуальная собственность иногда может создавать перекосы в финансировании научных исследований, поскольку частная финансовая поддержка может быть направлена только на коммерчески выгодные исследовательские проекты, в то время как финансирование для решения вопросов, имеющих решающее значение для экономических, социальных и культурных прав, может быть недостаточным, поскольку эти вопросы не кажутся финансово привлекательными с точки зрения предпринимателей. Так было с так называемыми «забытыми» болезнями. Во-вторых, некоторые положения в области интеллектуальной собственности ограничивают обмен информацией о научных исследованиях на определенный период, как это имеет место в случае эксклюзивности данных для патентообладателей, включенных в некоторые договоры «ТАПИС-плюс»[[20]](#footnote-20). Кроме того, чрезмерно высокая цена некоторых научных публикаций является препятствием для исследователей с низким уровнем доходов, особенно в развивающихся странах. Все эти ограничения препятствуют прогрессу науки. В-третьих, хотя интеллектуальная собственность создает позитивные стимулы для новой исследовательской деятельности и, таким образом, играет важную роль в содействии инновациям и развитию науки, в некоторых случаях она может создавать значительные препятствия для лиц, желающих получить доступ к результатам научного прогресса, которые могут играть важную роль в осуществлении других экономических, социальных и культурных прав, таких как право на здоровье. Патенты предоставляют патентообладателям временное исключительное право на использование изобретенного ими продукта или услуги. Таким образом, они могут определять цену на эти продукты и услуги. При установлении очень высоких цен доступ к этим продуктам и услугам становится невозможным для лиц с низким уровнем дохода или развивающихся стран, как это было в случае новых лекарственных средств, которые имеют важнейшее значение для здоровья и жизни людей с определенными заболеваниями.

62. Государствам следует принимать надлежащие меры для содействия позитивному воздействию интеллектуальной собственности на право на участие в научном прогрессе и его практическом применении и на пользование их результатами, избегая при этом ее возможного негативного воздействия. Во-первых, для исправления перекосов в финансировании, связанных с интеллектуальной собственностью, государства должны оказывать надлежащую финансовую поддержку исследованиям, имеющим важное значение для осуществления экономических, социальных и культурных прав, либо в рамках национальных усилий, либо, в случае необходимости, прибегая к международному и техническому сотрудничеству. Государства могли бы также прибегать к другим стимулам, таким как так называемое вознаграждение за выход на рынок, которое позволяет не ставить окупаемость успешных исследований в зависимость от будущих продаж, поощряя тем самым исследования, проводимые частными субъектами в областях, которые в противном случае были бы проигнорированы. Во-вторых, государствам следует прилагать все усилия, в рамках своих национальных нормативных актов и международных соглашений по интеллектуальной собственности, с тем чтобы гарантировать социальный аспект интеллектуальной собственности в соответствии с международными обязательствами в области прав человека, которые они взяли на себя (E/C.12/2001/15, пункт 18). Должно быть достигнуто равновесие между интеллектуальной собственностью и открытым доступом к научным знаниям и их практическому применению и их совместным использованием, особенно в отношении тех из них, которые связаны с реализацией других экономических, социальных и культурных прав, таких как право на здоровье, право на образование и право на питание. Комитет повторяет, что в конечном счете интеллектуальная собственность является социальным продуктом и выполняет социальную функцию и, соответственно, государства-участники обязаны не допускать того, чтобы чрезмерно высокие расходы на доступ к основным лекарствам, семенам растений и другим средствам производства продуктов питания или к учебникам или учебным материалам подрывали права широких слоев населения на здоровье, питание и образование[[21]](#footnote-21).

 D. Взаимозависимость с другими правами

63. Право на участие в научном прогрессе и его практическом применении и на пользование их результатами является одним из прав человека с внутренне присущей ему ценностью, но оно также имеет практическую ценность, поскольку представляет собой важнейший инструмент для осуществления других экономических, социальных и культурных прав, в частности права на питание и права на здоровье.

 Право на питание

64. Научные и технологические достижения повысили производительность сельского хозяйства, способствуя улучшению доступности продовольствия в расчете на одного человека и сокращению масштабов голода. Тем не менее экологические последствия использования некоторых технологий, связанных с «зеленой революцией», и риски, связанные с растущей зависимостью от поставщиков технологий, побудили, в частности, Генеральную Ассамблею признать, что крестьяне и другие лица, работающие в сельских районах, имеют право определять свои собственные продовольственные и сельскохозяйственные системы, признаваемое многими государствами и регионами как право на продовольственный суверенитет [[22]](#footnote-22). Таким образом, право на участие в научном прогрессе и его практическом применении и на пользование их результатами в сельском хозяйстве должно сохранять, а не нарушать право крестьян и других лиц, работающих в сельских районах, выбирать, какие технологии подходят им больше всего. Кроме того, должны поддерживаться малозатратные экологически чистые агрономические методы, повышающие содержание органического вещества в почве и поглощение углерода и защищающие биоразнообразие.

65. Кроме того, государствам-участникам следует принять надлежащие меры по обеспечению того, чтобы в сельскохозяйственных исследованиях и разработках учитывались потребности крестьян и других лиц, работающих в сельских районах, и по обеспечению их активного участия в определении приоритетов и проведении исследований и разработок с учетом имеющегося у них опыта и с должным уважением к их культуре. Любая политика или меры, принимаемые в отношении биотоплива и пестицидов, должны учитывать все их взаимосвязанные сложные нюансы и наиболее достоверные имеющиеся научные знания.

66. Ненадлежащее питание стало одним из основных факторов, способствующих росту числа случаев неинфекционных заболеваний во всех регионах. Учитывая доказанное долгосрочное воздействие надлежащего питания во время беременности и в течение первых двух лет жизни ребенка, государствам следует принимать более активные меры по регулированию сбыта заменителей грудного молока, распространению информации о преимуществах надлежащей практики кормления и созданию благоприятных условий для грудного вскармливания. Им следует также переориентировать инвестиции в развитие сельского хозяйства, которые сосредоточены исключительно на стимулировании производства зерновых культур (риса, пшеницы и кукурузы), на поддержку здорового питания, включая адекватные меры по сокращению чрезмерного потребления сахара. Зерновые культуры являются в основном источником углеводов и содержат относительно небольшое количество белков и других питательных веществ, необходимых для надлежащего питания[[23]](#footnote-23).

 Право на здоровье

67. Связи между правом на участие в научном прогрессе и его практическом применении и на пользование их результатами и правом на здоровье очевидны и разнообразны. Во-первых, научный прогресс дает результаты, применимые в медицине и позволяющие предотвращать болезни (например, вакцинация) или более эффективно их лечить. Поэтому право на участие в научном прогрессе и его практическом применении и на пользование их результатами играет важную роль в осуществлении права на здоровье. Государствам следует поощрять научные исследования путем оказания финансовой поддержки или с помощью других стимулов, с тем чтобы создавать новые виды их практического применения в медицине и делать их доступными и приемлемыми по цене для всех, особенно для наиболее уязвимых групп населения. В частности, в соответствии с Пактом государствам-участникам следует в приоритетном порядке поощрять научный прогресс, с тем чтобы содействовать применению более эффективных и доступных средств предупреждения и лечения эпидемических, эндемических, профессиональных и иных болезней и борьбы с ними (пункт 2 с) статьи 12).

68. В этой связи возникают препятствия для научных исследований в отношении некоторых веществ согласно международным конвенциям о контроле над наркотиками[[24]](#footnote-24), которые классифицируют эти вещества как вредные для здоровья и не имеющие научной или медицинской ценности. Однако при составлении и обосновании некоторых из этих классификаций использовалась недостаточная база научных знаний, поскольку существуют достоверные доказательства возможности использования некоторых из этих веществ в медицинских целях, например использования каннабиса для лечения некоторых видов эпилепсии. Таким образом, государствам-участникам следует привести выполнение своих обязательств в рамках международного режима контроля над наркотиками в соответствие с их обязательствами уважать, защищать и осуществлять право на участие в научном прогрессе и его практическом применении и на пользование их результатами посредством регулярного пересмотра своей политики в отношении контролируемых веществ. Запрет на проведение исследований по этим веществам в принципе является ограничением этого права и должен отвечать требованиям статьи 4 Пакта. Кроме того, с учетом потенциальной полезности этих контролируемых веществ для здоровья следует также взвешивать соответствующие ограничения с учетом обязательств государств-участников по статье 12 Пакта.

69. Во-вторых, некоторые виды применения научного прогресса охраняются в рамках режимов интеллектуальной собственности. Право на участие в научном прогрессе и его практическом применении и на пользование их результатами помогает государствам обеспечивать, чтобы эти права собственности не осуществлялись в ущерб праву на здоровье. Это право становится важным посредником между правом человека (право на здоровье) и правом собственности. Как указано в Дохинской декларации Всемирной торговой организации «Соглашение по ТАПИС и общественное здравоохранение» (2001 год), режим интеллектуальной собственности должен толковаться и осуществляться в поддержку обязанности государств «охранять систему общественного здравоохранения и, в частности, содействовать обеспечению всеобщего доступа к лекарственным средствам». Таким образом, государствам-участникам следует использовать, когда это необходимо, все гибкие возможности Соглашения по ТАПИС, такие как принудительные лицензии, для обеспечения доступа к основным лекарственным средствам, особенно для находящихся в наиболее неблагоприятном положении групп населения. Государствам-участникам следует также воздерживаться от предоставления несоразмерно длительных сроков патентной защиты для новых лекарственных препаратов, с тем чтобы в разумные сроки обеспечить возможность производства безопасных и эффективных непатентованных лекарственных препаратов для лечения тех же самых болезней.

70. В-третьих, государства-участники обязаны обеспечивать наличие и доступность для всех без какой-либо дискриминации, особенно для наиболее уязвимых лиц, всех наилучших имеющихся видов практического применения научного прогресса, необходимых для обеспечения наивысшего достижимого уровня здоровья. Государства-участники должны выполнять эту обязанность в максимальных пределах имеющихся у них ресурсов, включая ресурсы, имеющиеся в рамках международной помощи и сотрудничества, и с учетом всего спектра экономических, социальных и культурных прав. В целях более эффективного использования имеющихся ресурсов для осуществления экономических, социальных и культурных прав в национальных планах здравоохранения безопасным и эффективным непатентованным лекарственным препаратам должно отдаваться предпочтение перед фирменными лекарственным препаратами.

71. В-четвертых, некоторые научные исследования могут нести в себе риски для здоровья, как для участников исследований, так и в результате воздействия прикладных видов применения соответствующих исследований. Государства-участники должны предотвращать или смягчать эти риски путем тщательного применения принципа предосторожности и защиты участников научных исследований. В частности, государствам следует прилагать все усилия для обеспечения того, чтобы лекарственные средства и медицинское лечение, в том числе в области наркозависимости, основывались на фактических данных и чтобы сопряженные с ними риски должным образом оценивались и сообщались ясным и транспарентным образом, с тем чтобы пациенты могли давать согласие, обладая надлежащим объемом необходимой информации.

 E. Риски и перспективы новых и новейших технологий

72. Интенсивность и скорость технологических изменений в настоящее время настолько высоки, что происходит размывание границ между физическим, цифровым и биологическим мирами, вызванное растущим слиянием научных и технологических достижений в таких областях, как искусственный интеллект, робототехника, 3D‑печать, биотехнология, генная инженерия, квантовые компьютеры и управление большими данными. Эти инновации могут изменить не только общество и поведение человека, но и самих людей с помощью генной инженерии или введения в человеческий организм технологических устройств, преобразующих некоторые биологические функции.

73. Эти новейшие технологии могли бы, с одной стороны, способствовать более эффективному осуществлению экономических, социальных и культурных прав. Например, применение искусственного интеллекта в промышленности или сфере услуг может привести к значительному повышению производительности и эффективности, а биотехнологии могут позволить исцелить многие недуги или найти способы их лечения. С другой стороны, эти изменения могут усилить социальное неравенство за счет роста безработицы и сегрегации на рынке труда, а алгоритмы, встроенные в искусственный интеллект, могут усилить дискриминацию, и так далее.

74. Государства-участники должны принимать стратегии и меры, которые увеличивают блага этих новых технологий при одновременном снижении рисков, сопряженных с их использованием. Тем не менее не существует простых решений, учитывая разнообразный характер этих новых технологий и их сложное воздействие. Поэтому Комитет будет постоянно следить за воздействием этих новых технологий на осуществление экономических, социальных и культурных прав. Для Комитета остаются очень важными три элемента: во-первых, необходимо укреплять международное сотрудничество в этой области, поскольку для эффективного управления этими технологиями требуется глобальное регулирование. Разрозненные национальные меры реагирования на эти транснациональные технологии приведут к возникновению пробелов в управлении, которые негативно скажутся на осуществлении экономических, социальных и культурных прав и закрепят технологический разрыв и экономическое неравенство.

75. Во-вторых, решения, касающиеся разработки и использования этих технологий, должны приниматься в правозащитных рамках и на основе целостного и инклюзивного подхода[[25]](#footnote-25). Все сквозные правозащитные принципы, такие как транспарентность, недискриминация, подотчетность и уважение человеческого достоинства, приобретают решающее значение в этой области. Например, государствам-участникам следует разработать механизмы, обеспечивающие разработку автономных интеллектуальных систем таким образом, чтобы избегать дискриминации и обеспечивать разъяснение их решений и подотчетность за их использование. Кроме того, государствам-участникам следует устанавливать правовые рамки, возлагающие обязанность проявлять должную осмотрительность в области прав человека на негосударственных субъектов[[26]](#footnote-26), особенно в случае крупных технологических компаний (см. A/74/493). Эти правовые рамки должны включать меры, требующие от компаний предотвращать дискриминацию как на входном, так и на выходном уровнях систем искусственного интеллекта и других технологий.

76. В-третьих, некоторые аспекты, связанные с этими новыми технологиями, заслуживают особого внимания в силу их особого воздействия на осуществление экономических, социальных и культурных прав. Например, государствам-участникам следует принять стратегии, обеспечивающие лицам, уязвимым с точки зрения временной и долгосрочной потери работы в результате научно-технического прогресса, услуги по профессиональной подготовке и другие возможности трудоустройства и поощряющие их использование. Кроме того, с учетом того, что многие из возникающих причин неравенства тесно связаны со способностью некоторых коммерческих структур получать доступ к большим объемам данных, хранить и использовать их, крайне важно регулировать вопросы владения данными и контроля над ними в соответствии с правозащитными принципами.

 VI. Международное сотрудничество

77. Обязанность сотрудничать на международном уровне в целях осуществления всех экономических, социальных и культурных прав, закрепленная в статье 2 Пакта и в статьях 55 и 56 Устава Организации Объединенных Наций, приобретает еще более важное значение в связи с правом на участие в научном прогрессе и его практическом применении и на пользование их результатами, поскольку пункт 4 статьи 15 Пакта конкретно предусматривает, что государства-участники признают пользу, извлекаемую из поощрения и развития международных контактов и сотрудничества в научной и культурной областях. Государствам необходимо принимать законодательные и политические меры, включая дипломатические и внешние сношения, в целях содействия созданию благоприятной глобальной среды для развития науки и практического применения ее достижений.

78. Эта усиленная обязанность международного сотрудничества имеет ряд важных обоснований и аспектов. Во-первых, поскольку некоторые области науки требуют всеобщих усилий, следует поощрять международное сотрудничество между учеными в целях содействия научному прогрессу. Таким образом, государствам следует принимать меры по поощрению и обеспечению возможности участия научных исследователей в «деятельности международного научно-технического сообщества»[[27]](#footnote-27), особенно путем содействия их поездкам за рубеж и их въезду в страну и осуществления политики, позволяющей научным исследователям свободно обмениваться данными и образовательными ресурсами на международном уровне, например с помощью виртуальных университетов[[28]](#footnote-28).

79. Во-вторых, международное сотрудничество имеет важное значение в силу существования глубокого международного неравенства между странами в области науки и техники. В случае необходимости в силу наличия финансовых или технических ограничений развивающимся государствам следует прибегать к международной помощи и сотрудничеству в целях выполнения своих обязательств по Пакту. Развитым государствам следует содействовать развитию науки и техники в развивающихся странах, принимая меры для достижения этой цели, такие как оказание помощи в целях развития и выделение финансовых средств для создания и совершенствования системы научного образования, научных исследований и обучения в развивающихся странах, поощрение сотрудничества между научными сообществами развитых и развивающихся стран с целью обеспечения потребностей всех стран и содействие их поступательному развитию при соблюдении национальных нормативных положений. Доступ к результатам исследований и их практическому применению должен регулироваться в такой форме, которая позволяла бы развивающимся странам и их гражданам иметь адекватный доступ к этим продуктам по приемлемым ценам, например доступ к основным лекарственным средствам. Уважая право ученых принимать решения относительно своей собственной карьеры, развитые государства должны также проводить разумную политику для выявления и преодоления, а не усиления последствий «утечки умов»[[29]](#footnote-29).

80. В-третьих, благами и практическими результатами научного прогресса необходимо делиться, с учетом соответствующих стимулов и нормативных документов, с международным сообществом, в частности развивающимися странами, общинами, живущими в нищете, и группами с особыми потребностями и факторами уязвимости, особенно в тех случаях, когда соответствующие блага научного прогресса тесно связаны с осуществлением экономических, социальных и культурных прав.

81. В-четвертых, международное сотрудничество играет важнейшую роль, поскольку наиболее серьезные риски для мира, связанные с наукой и техникой, такие как изменение климата, быстрая утрата биоразнообразия, разработка опасных технологий, таких как автономное оружие на основе искусственного интеллекта, или угроза оружия массового уничтожения, особенно ядерного оружия, носят транснациональный характер и не могут быть надлежащим образом устранены без активного международного сотрудничества. Государствам следует содействовать заключению многосторонних соглашений в целях предотвращения материализации этих рисков или смягчения их последствий. Государствам следует также принимать в сотрудничестве с другими государствами меры по борьбе с биопиратством, незаконным оборотом органов, тканей, образцов, генетических ресурсов и материалов[[30]](#footnote-30).

82. Пандемии являются одним из важнейших примеров необходимости международного научного сотрудничества для противодействия транснациональным угрозам. Для вирусов и других патогенов не существует национальных границ. При отсутствии адекватных мер местная эпидемия может очень быстро превратиться в пандемию с разрушительными последствиями. Роль Всемирной организации здравоохранения в этой области остается основополагающей, и ее следует поддерживать. Эффективная борьба с пандемиями требует от государств более твердой приверженности международному научному сотрудничеству, поскольку национальных решений недостаточно. Расширение международного сотрудничества могло бы повысить готовность государств и международных организаций к будущим пандемиям, например путем обмена научной информацией о потенциальных патогенах. Оно должно также совершенствовать механизмы раннего предупреждения на основе своевременной и транспарентной информации, предоставляемой государствами о возникающих эпидемиях, которые могут трансформироваться в пандемию, что позволило бы на раннем этапе принимать меры, основанные на наиболее достоверных научных данных, направленные на борьбу с эпидемиями и предотвращение пандемий. Если пандемия развивается, то совместное использование наиболее достоверных научных знаний и их практическое применение, особенно в медицинской области, становится решающим фактором для смягчения воздействия болезни и ускорения создания эффективных методов лечения и вакцин. После окончания пандемии следует поощрять научные исследования в целях извлечения уроков и повышения готовности к возможным пандемиям в будущем.

83. Государства также несут экстерриториальные обязательства в отношении полной реализации права на участие в научном прогрессе и его практическом применении и на пользование их результатами. В частности, при проведении переговоров по международным соглашениям или принятии своего внутреннего режима интеллектуальной собственности государствам-участникам следует обеспечивать охрану традиционных знаний и наличие соответствующего упоминания автора вклада в научные знания, а также чтобы режимы интеллектуальной собственности способствовали осуществлению этого права[[31]](#footnote-31). Эти двусторонние и многосторонние соглашения должны способствовать укреплению потенциала развивающихся стран в интересах их участия в генерировании и совместном использовании научных знаний и извлечении пользы из их применения. Комитет напоминает, что государства-участники, участвующие в принятии решений в качестве членов международных организаций, не могут игнорировать свои обязательства в области прав человека (см. E/C.12/2016/1). Таким образом, государствам-участникам следует направлять свои усилия и осуществлять свои права голоса в этих организациях в целях обеспечения уважения, защиты и осуществления права на участие в научном прогрессе и его практическом применении и на пользование их результатами.

84. Кроме того, государства-участники несут экстерриториальное обязательство регулировать и контролировать поведение многонациональных компаний, над которыми они могут осуществлять контроль, с тем чтобы эти компании проявляли должную осмотрительность в целях уважения права на участие в научном прогрессе и его практическом применении и на пользование их результатами, в том числе когда они действуют за рубежом[[32]](#footnote-32). Государства-участники должны предоставлять средства правовой защиты, в том числе судебные, лицам, пострадавшим от действий этих компаний.

 VII. Имплементация на национальном уровне

85. Хотя государства-участники располагают значительной свободой в выборе мер, которые они считают наиболее приемлемыми для достижения полного осуществления всех экономических, социальных и культурных прав[[33]](#footnote-33), включая право на участие в научном прогрессе и его практическом применении и на пользование их результатами, следует осуществлять по крайней мере четыре вида мер.

86. Во-первых, государствам-участникам следует установить нормативные рамки, обеспечивающие полное осуществление права на участие в научном прогрессе и его практическом применении и на пользование их результатами без дискриминации и создающие благоприятные условия для охраны, развития и распространения достижений науки и техники с возможностью широкого участия. Эти рамки должны включать, в частности, защиту доступа к результатам научного прогресса без дискриминации, особенно в тех случаях, когда речь идет о других экономических, социальных и культурных правах наиболее нуждающихся лиц; защиту свободы исследований с ограничениями, совместимыми с положениями статьи 4 Пакта; меры по обеспечению соблюдения этики и прав человека в научных исследованиях, включая создание комитетов по вопросам этики, когда это необходимо; меры по гармонизации интеллектуальной собственности с правом на участие в научном прогрессе и его практическом применении и на пользование их результатами; и надлежащую защиту от всех форм дискриминации.

87. Во-вторых, государствам-участникам следует разработать национальный план действий по поощрению научного прогресса и распространению его результатов и продуктов среди всех лиц без какой-либо дискриминации. Такой план поможет обеспечить, чтобы различная научная деятельность не осуществлялась фрагментарно и нескоординированно, а была частью комплексных усилий по поощрению, охране и распространению достижений науки. Этот план действий должен включать, в частности: меры по облегчению доступа без дискриминации к прикладным аспектам научного прогресса, особенно в тех случаях, когда эти прикладные аспекты необходимы для осуществления экономических, социальных и культурных прав; меры по укреплению кадрового и институционального научного потенциала соответствующего государства; адекватное государственное финансирование, особенно для проведения исследований, отвечающих потребностям населения, а также для содействия доступу к научному образованию, особенно для групп, традиционно сталкивающихся с дискриминацией в этой области; механизмы поощрения культуры научных исследований, укрепления общественного доверия и поддержки науки в обществе, в том числе на основе активного, содержательного и демократичного обсуждения вопросов, касающихся генерирования и использования научных знаний, а также диалога между научными кругами и обществом; механизмы защиты населения от ложных, вводящих в заблуждение и псевдонаучных видов практики, особенно если другие экономические, социальные и культурные права находятся под угрозой; меры по обеспечению этики научной деятельности, такие как организация или поощрение деятельности независимых, многодисциплинарных и основанных на принципах плюрализма комитетов по вопросам этики для рассмотрения соответствующих нравственно-этических, правовых, научных и социальных вопросов, связанных с научно-исследовательскими проектами; и меры по улучшению профессиональных и материальных условий для научных исследователей[[34]](#footnote-34).

88. В-третьих, государствам-участникам следует определить надлежащие показатели и ориентиры, включая дезагрегированные статистические данные и временны́е рамки, позволяющие им эффективно следить за осуществлением права на участие в научном прогрессе и его практическом применении и на пользование их результатами.

89. В-четвертых, право на участие в научном прогрессе и его практическом применении и на пользование их результатами, как и все другие права, имеет исковую силу и, следовательно, может быть также обеспечено в судебном порядке[[35]](#footnote-35). Государства-участники должны создавать эффективные механизмы и учреждения, если таковых еще не существует, для предотвращения нарушений этого права и обеспечения эффективных судебных, административных и других средств правовой защиты для пострадавших, если такие нарушения происходят. Поскольку это право может быть поставлено под угрозу или нарушено не только действиями государства, но и вследствие бездействия, средства правовой защиты должны быть эффективными в обоих случаях.

1. \* Принято Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам на его шестьдесят седьмой сессии (17 февраля – 6 марта 2020 года). [↑](#footnote-ref-1)
2. См., например, декларацию XXVI Иберо-американской встречи на высшем уровне глав государств и правительств, которая размещена (на испанском языке) по адресу [www.segib.org/wp-content/uploads/00.1.-DECLARACION-DE-LA-XXVI-CUMBRE-GUATEMALA\_VF\_E.pdf](http://www.segib.org/wp-content/uploads/00.1.-DECLARACION-DE-LA-XXVI-CUMBRE-GUATEMALA_VF_E.pdf). [↑](#footnote-ref-2)
3. См., например, Jessica M. Wyndham and Margaret Weigers Vitullo, “Define the human right to science” *Science*, Vol. 362, No. 6418 (November 2018). [↑](#footnote-ref-3)
4. Согласно Рекомендации в отношении научной деятельности и научных работников (исследователей), «"технология" означает знания, которые относятся непосредственно к производству или улучшению качества товаров и услуг» (пункт 1 b)). [↑](#footnote-ref-4)
5. Принятое Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам Замечание общего порядка № 21 (2009) о праве каждого на участие в культурной жизни, пункт 11. [↑](#footnote-ref-5)
6. См. Ben Saul, *The International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights: Travaux Préparatoires, Volume I* (Oxford, Oxford University Press, 2016). [↑](#footnote-ref-6)
7. В тексте на английском языке говорится о праве «разделять» («share»), однако выражения «participer», «participar» и «участвовать» фигурируют соответственно в тексте на французском, испанском и русском языках, которые также являются официальными текстами Всеобщей декларации прав человека и в которых говорится о праве каждого участвовать в научном прогрессе и пользоваться его благами. [↑](#footnote-ref-7)
8. Рекомендация в отношении научной деятельности и научных работников (исследователей), пункт 16 а) v). [↑](#footnote-ref-8)
9. Замечание общего порядка № 21, пункт 19. [↑](#footnote-ref-9)
10. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам, замечание общего порядка № 14 (2000) о праве на наивысший достижимый уровень здоровья, пункт 32. [↑](#footnote-ref-10)
11. Рекомендация в отношении научной деятельности и научных работников (исследователей), пункт 13 b). [↑](#footnote-ref-11)
12. Конвенция о правах инвалидов, в частности статьи 1–9. [↑](#footnote-ref-12)
13. Конвенция о правах ребенка, в частности статьи 24 и 29. [↑](#footnote-ref-13)
14. Венецианское заявление о праве на пользование результатами научного прогресса и их практического применения, пункт 13. [↑](#footnote-ref-14)
15. Рекомендация в отношении научной деятельности и научных работников (исследователей), пункты 13 c) и 36. [↑](#footnote-ref-15)
16. Венецианское заявление о праве на пользование результатами научного прогресса и их практического применения, пункт 12. [↑](#footnote-ref-16)
17. Рекомендация в отношении научной деятельности и научных работников (исследователей), пункты 9 и 14. [↑](#footnote-ref-17)
18. Там же, подпункты 5 c) и g). [↑](#footnote-ref-18)
19. World Commission on the Ethics of Scientific Knowledge and Technology, “The precautionary principle”, (Paris, UNESCO, 2005), p. 14. [↑](#footnote-ref-19)
20. World Health Organization, Regional Office for South-East Asia, “Universal health coverage technical brief: data exclusivity and other ‘TRIPS-plus’ measures”, 2017. [↑](#footnote-ref-20)
21. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам, замечание общего порядка № 17, пункт 35. [↑](#footnote-ref-21)
22. Декларация Организации Объединенных Наций о правах крестьян и других лиц, работающих в сельских районах, пункт 4 статьи 15. [↑](#footnote-ref-22)
23. Emile Frison and others, “Agricultural biodiversity, nutrition and health: making a difference to hunger and nutrition in the developing world”, *Food and Nutrition Bulletin*, vol. 27, No. 2 (July 2006). [↑](#footnote-ref-23)
24. См. Единую конвенцию о наркотических средствах 1961 года, Конвенцию о психотропных веществах 1971 года и Конвенцию Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года. [↑](#footnote-ref-24)
25. См. *The Age of Digital Interdependence: report of the UN Secretary-General’s High-level Panel on Digital Cooperation*. URL: <https://digitalcooperation.org/wp-content/uploads/2019/06/DigitalCooperation-report-web-FINAL-1.pdf>. [↑](#footnote-ref-25)
26. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам, замечание общего порядка № 24 (2017) об обязательствах государств по Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах в контексте предпринимательской деятельности, пункт 16. [↑](#footnote-ref-26)
27. Рекомендация в отношении научной деятельности и научных работников (исследователей), пункт 31. [↑](#footnote-ref-27)
28. Там же, пункт 18. [↑](#footnote-ref-28)
29. Там же. [↑](#footnote-ref-29)
30. Там же. [↑](#footnote-ref-30)
31. Там же. [↑](#footnote-ref-31)
32. Замечание общего порядка № 24, пункты 31–33. [↑](#footnote-ref-32)
33. Замечание общего порядка № 21, пункт 66. [↑](#footnote-ref-33)
34. Рекомендация в отношении научной деятельности и научных работников (исследователей), пункты 4–6. [↑](#footnote-ref-34)
35. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам, замечание общего порядка № 9 (1998) о применении Пакта во внутреннем праве. [↑](#footnote-ref-35)